

Label Plus FX

一个跨平台的Label Plus

01

Label Plus FX的改进与特性

相较于原版LP，LPFX对其进行了一定的改进，并引入了一些新特性。

Label Plus FX 改进 - 图片拖动



LP图片一直位于窗口左上角

当Label位于图片边缘时不容易将Label居中显示。
部分情况下可以通过缩放与位置调节解决，但特殊情况下不能居中显示。



LPFX图片可以在窗口中任意拖动

在任何位置以任何缩放情况下，LPFX都能将Label居中显示。
同时，可以在放大的情况下拖拽图片，浏览更顺畅。

Label Plus FX 改进 - 新版Label与提示文本



LP的Label与提示文本

Label小，不容易寻找。

提示文本使用系统默认设置，容易与背景混淆，字号小，对眼睛不好



LPFX的Label与提示文本

Label色块大，对比度高。

提示文本使用自定义实现，字号大，拥有背景框，不容易混淆，对眼睛友好。

Label Plus FX 改进 - Label模式提示



LP的Label模式

光标难找，选择的当前分组需要看工具栏；
移动到已经添加的Label光标没有变化。



LPFX的Label模式

一个显示当前分组的文本框随着光标移动，实时显示当前分组；
指针指向已添加的Label时会变成手型；

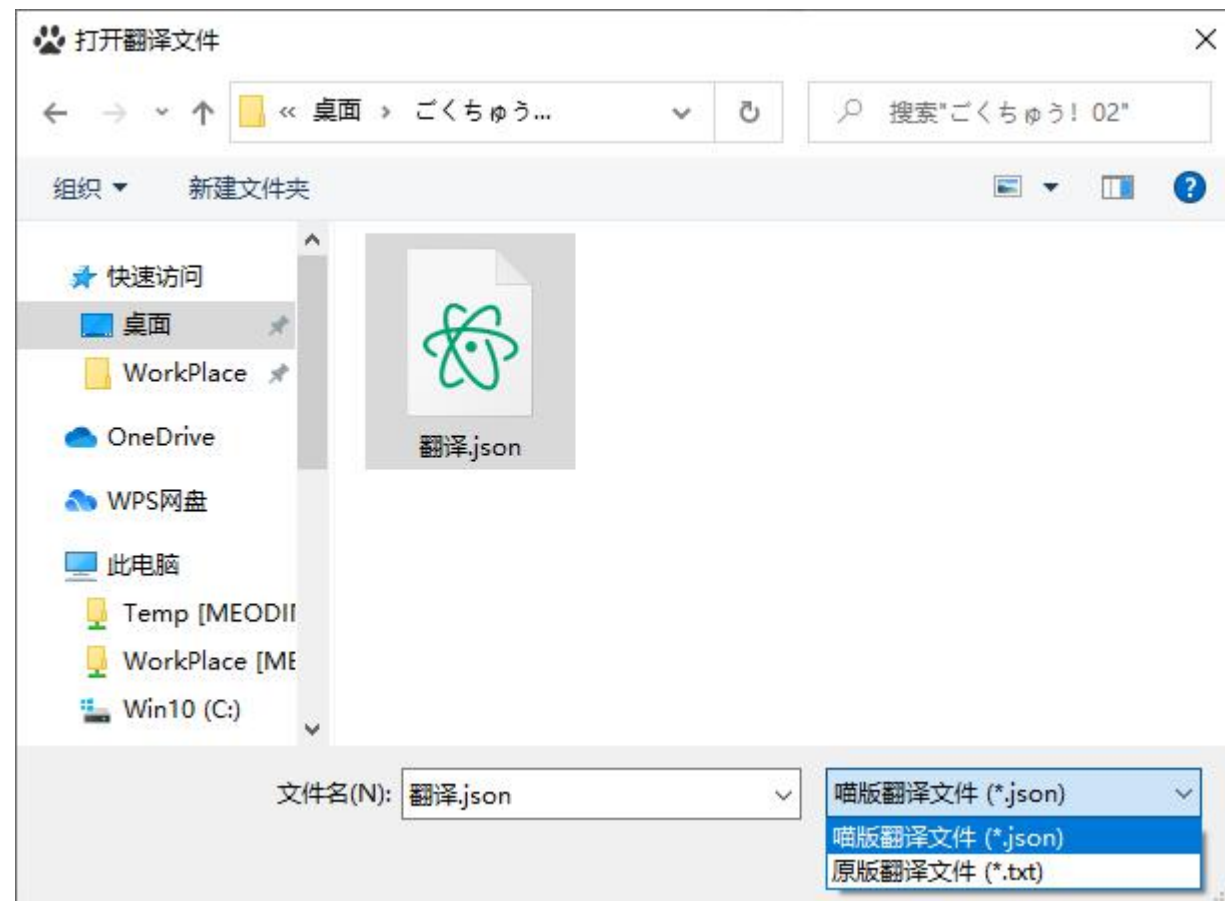
Label Plus FX 特性

Meo版翻译文件

Label Plus FX可以新建/打开/导入/导出两种格式的文件：TXT纯文本格式的原版LP翻译文件、JSON格式的LPFX翻译文件

相较于TXT格式，JSON格式相比纯文本结构更稳定，更便于直接修改。

配合LPFX使用可以在翻译过程中突破LP的分组数量上限，无限制定义分组，并且可以自定义Label颜色。



Label Plus FX 特性

更方便的分组管理

LPFX在分组浏览模式中，可以通过右键树状图中的图片、分组、Label来管理分组与Label。

添加、重命名分组不需要像LP一样修改全局文件设置，并且可以随时自定义Label颜色；

删除分组仅在分组内无任何Label时可用，防止误触。



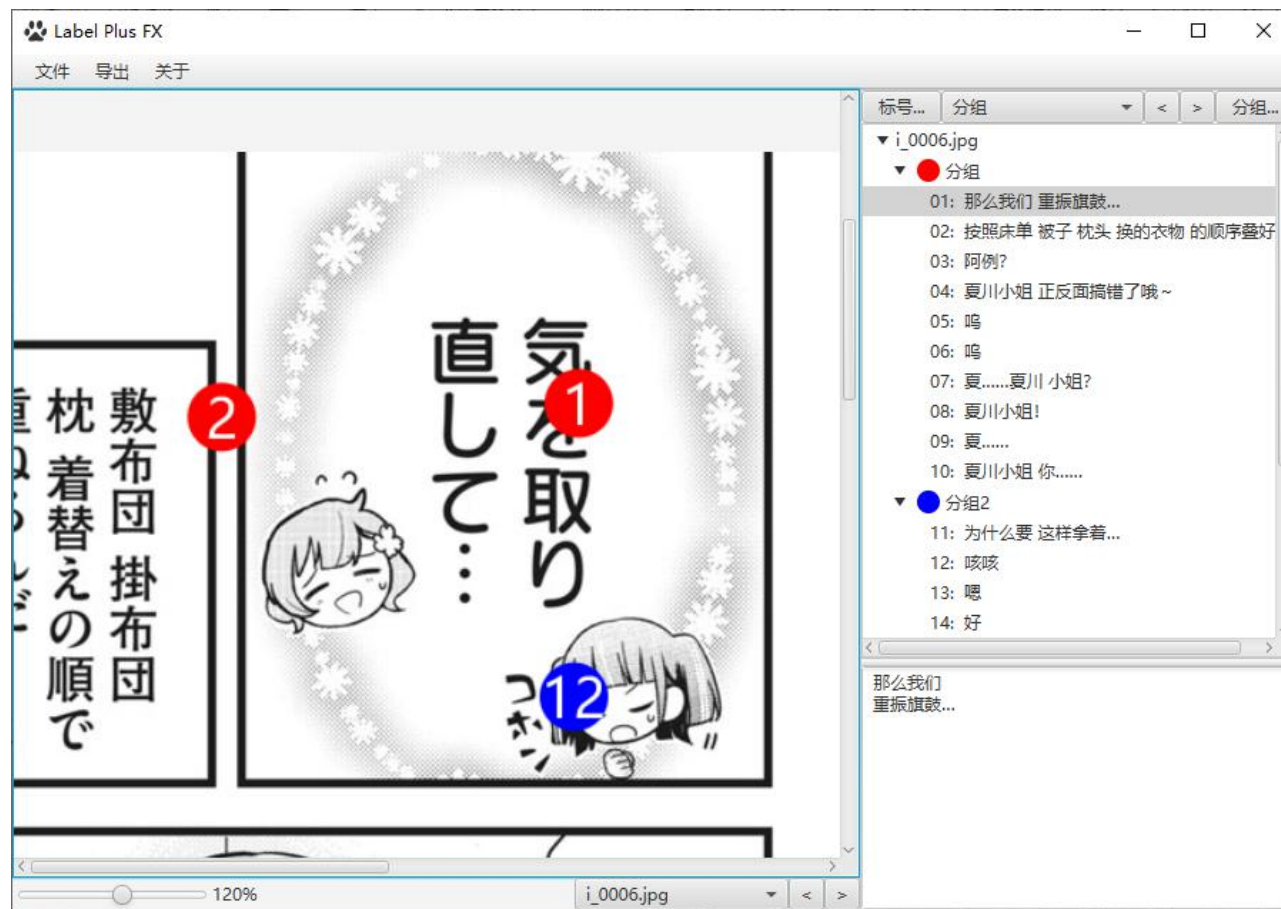
Label Plus FX 特性

可拖动的Label

LP的Label一旦放置就不可以变更位置；LPFX的Label在标号模式下可以任意拖动。

已经放置的Label如果对其位置不满意，可以随时将其拖动到自己想要的位置。

并且，不用担心Label被拖到图片外面，LPFX会限制拖动范围在图片内部。

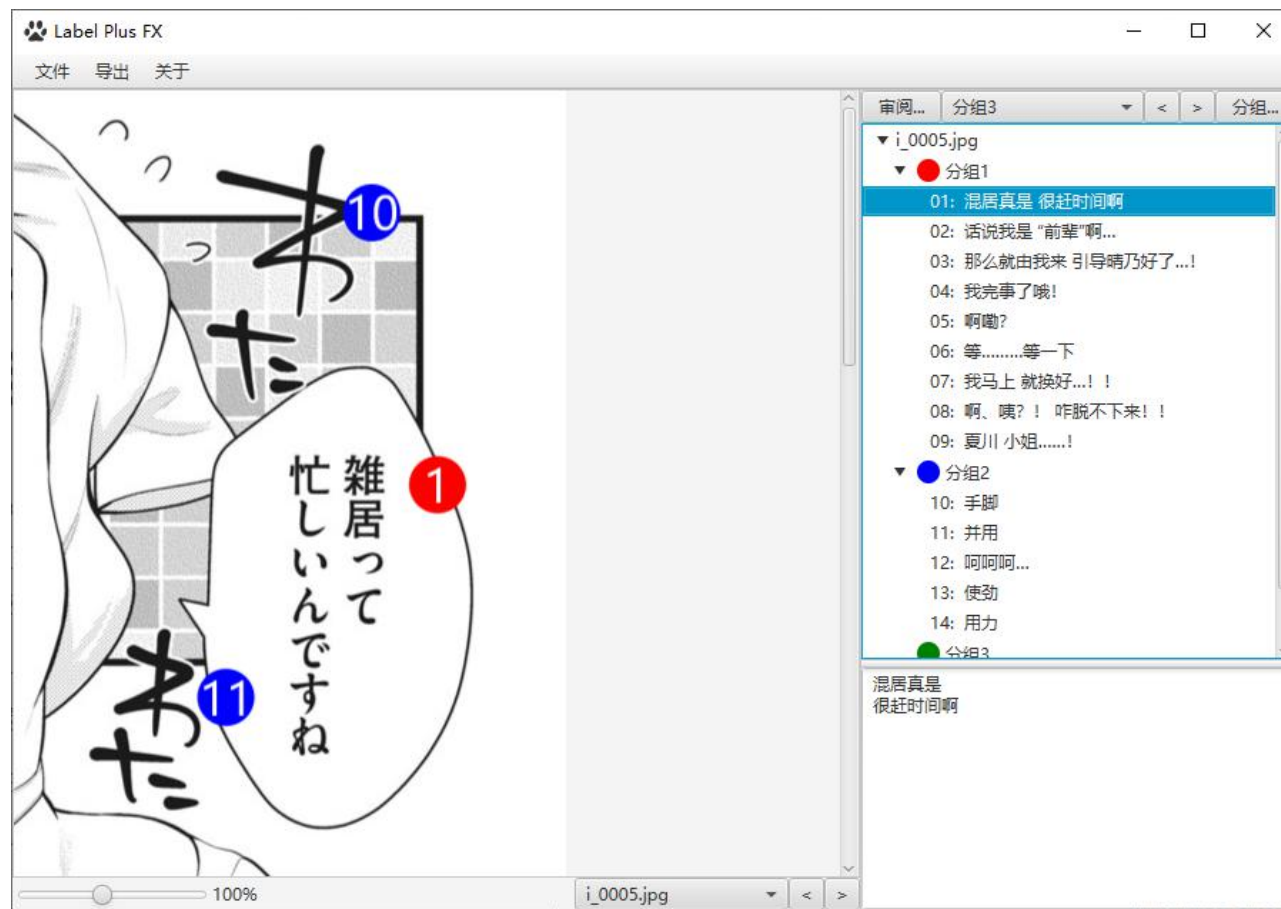


Label Plus FX 特性

自动Label居中

LP的录入审校模式会将选中的Label置于画面内，而LPFX则是将其置于画面的正中央。

无论Label在哪里，只要在树状图中选中或切换到Label，该Label便会自动切换到显示区域正中央，这样，不需要额外操作即可便捷寻找到该Label对应的原文。



02

Label Plus FX使用详解

深入了解LPFX的功能

Label Plus FX 总览



LabelPlusFX 菜单详解

- 文件

- **新建翻译**：新建翻译文件。默认储存为喵版格式。翻译文件应与图片处于同一目录下；
- **打开**：打开翻译文件。支持原版/喵版两种文件格式，已存在的翻译文件应与图片处于同一目录下；
- **保存**：保存当前翻译文件；
- **另存为**：将当前翻译文件另外保存一份。如果想换一种格式保存翻译文件，请使用“导出”；
- **从备份中恢复**：从备份文件中恢复翻译进度；
- **关闭**：关闭程序。

- 导出

- **导出为LP格式文本**：导出原版翻译文件；
- **导出为Meo格式文本**：导出喵版翻译文件；
- **导出包含图片的压缩包**：导出包含图片、翻译数据、PS-Script的压缩包；
- **编辑注释**：编辑翻译文件注释。

Label Plus FX 图片查看区功能详解

- 点击图片空白区域并拖动：拖动图片；
- Ctrl/Alt/Meta + 滚轮：缩放图片。
- 按Tab键：切换工作模式；
- 按数字键：切换当前分组；
- 按Ctrl/Meta + 上下方向键：切换Label并定位Label于图片查看区中心；
- 按Ctrl/Meta + 左右方向键：切换图片。

Label Plus FX 图片查看区功能详解

- 审阅模式：
 - 点击Label：在Label浏览区选中该Label，加载Label文本到文本录入区；
- 输入模式：
 - 点击Label：在Label浏览区选中该Label，加载Label文本到文本录入区；
- 标号模式：
 - 点击空白：新增Label，并选中该Label；
 - 拖动Label：移动已存在Label的位置；
 - 右键Label：删除该Label。

Label Plus FX Label浏览区功能详解

- 分组浏览模式：
 - 左键单击：
 - 分组：更改当前分组为此分组；
 - Label：加载该Label文本到文本录入区；
 - 左键双击：
 - Label：在图片查看区居中显示该Label，加载Label文本到文本录入区；
 - 右键单击：
 - 图片文件：添加分组；
 - 分组：重命名分组；修改分组颜色；删除分组；
 - Label：移动Label到其他分组；删除Label。

Label Plus FX Label浏览区功能详解

- 顺序浏览模式：
 - 左键单击：
 - Label：加载该Label文本到文本录入区；
 - 左键双击：
 - Label：在图片查看区居中显示该Label，加载Label文本到文本录入区；
 - 右键单击：
 - Label：移动Label到其他分组；删除Label；

按Ctrl/Shift可以多选Label，仅当所有选中项目均为Label时菜单项可用。

Label Plus FX 文本录入区功能详解

- 按Ctrl/Meta + 上下方向键：切换Label并定位Label于图片查看区中心；
- 按Ctrl/Meta + 左右方向键：切换图片；
- 按Alt/Meta + A：打开特殊符号菜单，其中标绿表示该符号可以在方正兰亭中黑下正常显示；

Label Plus FX 常见问题

1 快捷键“Ctrl/Meta+箭头”不起作用

此功能仅在文本输入区与图片显示区可用。

要使用此功能，请单击对应区域后，再次使用快捷键。

2 快捷键“数字键改变当前分组”不起作用

此功能仅在图片显示区可用。

要使用此功能，请单击图片显示区域后，再次使用快捷键。

3 我想删除分组，但是删除选项不可用

警告：删除分组将影响整个翻译文件。

只能在没有任何Label属于该分组的时候才能删除分组。

4 Alt/Meta + A的符号无法在PS中正常显示

一般字体很少能够完全显示所有特殊符号。

符号列表中仅标识绿色的能够在方正兰亭中黑下正常显示。

附录

- 原版LP 简介: https://noodlefighter.com/label_plus/
- 原版LP 帮助文档: https://labelplus.gitbook.io/labelplus_help/
- 原版LP Github仓库: <https://github.com/LabelPlus/LabelPlus>
- LPFX Github仓库: <https://github.com/Meodinger/LabelPlusFX>

如果使用遇到Bug请与meodinger@qq.com联系，我会尽快（一般2日内）解决。